

同居に関する誓約書 Written Oath

1. 東京大学の連帯保証に関することについて、下記同居者全員が東京大学教育・学生支援部奨学厚生課の指示に従う。

In all matters concerning the Guarantor, all of us agree to follow the instructions of Student Scholarships and Welfare Group, Education & Student Support Department, The University of Tokyo.

2. 賃貸借契約期間中に、下記同居者のいずれかの出入国管理及び難民認定法別表第1の4に規定する「留学」の在留資格又は東京大学の学生(学部学生、修士課程学生、専門職学位課程学生、博士課程学生、研究生)としての身分に変更がある場合は、速やかに東京大学教育・学生支援部奨学厚生課に届け出、賃貸借契約の変更を行う。

In the event of any one of us forfeiting the residence status of "Student" specified in Appended Table 1-(4) of the Immigration Control and Refugee Recognition Act or cease to be enrolled as a Student (undergraduate, Master's, professional, Doctorate, Research Student) at the University of Tokyo during the rental agreement period, we will immediately inform the International Student Welfare Team, Education & Student Support Department, The University of Tokyo, and modify the rental agreement.

3. 賃貸借契約期間中に、下記同居者のいずれかの出入国管理及び難民認定法別表第1の4に規定する「留学」の在留資格又は東京大学の学生(学部学生、修士課程学生、専門職学位課程学生、博士課程学生、研究生)としての身分が喪失した場合は、連帯保証人による連帯保証の解約に異議を述べない。

In the event of any one of us forfeiting the residence status of "Student" specified in Appended Table 1-(4) of the Immigration Control and Refugee Recognition Act or cease to be enrolled as a Student (undergraduate, Master's, professional, Doctorate, Research Student) at the University of Tokyo during the rental agreement period, we will not raise any objection to the Guarantor revoking the guarantee.

上記のことについて、誓約します。

We swear an oath regarding the matters written above.

年 月 日
Year Month Date

同居者 Residents

名前 Name _____

署名 Signature _____

名前 Name _____

署名 Signature _____

名前 Name _____

署名 Signature _____